

拿破崙·希爾
成功金典 ⑤

A LIFETIME OF RICHES

思考致富的巨人

拿破崙·希爾傳

由平民到鉅富的成功致富法



小邁可·瑞特

(Michael J. Ritt, Jr.)

柯特·蘭德

(Kirk Landers)

合著

洪瓊芬 / 譯

生活大學
勵志潛能開發 A36

思考致富的巨人 拿破崙·希爾傳

著者：小邁可·瑞特、柯特·蘭德

譯者：洪瓊芬

編輯：黃敏華、羅煥耿、賴如雅

美術設計：林逸敏

發行人：林正中

出版者：世茂出版社

負責人：簡泰雄

登記證：行政院新聞局登記版台業字第3208號

地址：台北縣新店市民生路19號5樓

TEL：(02)2183277(代表) • FAX：(02)2183239

劃撥：07503007 • 世茂出版社帳戶

電腦排版：龍虎電腦排版公司

印刷：長紅印刷公司

初版一刷：1997年(民86)一月

合法授權·翻印必究

A LIFETIME OF RICHES

First published in the United States under the title A LIFETIME OF RICHES by Michael J. Ritt, Jr., and Kirk Landers, Copyright © The Napoleon Hill Foundation, 1995. Published by arrangement with Dutton Signet, a division of Penguin Books USA Inc.

• 本書如有破損、缺頁，敬請寄回更換 •

定價：250元

拿破崙·希爾致富金典⑤

思考致富的巨人 拿破崙·希爾傳

A MAN OF RICHES

小邁可·瑞特、柯特·蘭德／著

洪瓊芬／譯

目 錄

導讀：每一次的失敗都是走向成功的試金石／	5
前言／	7
緒論／	10
第一章	一八八三—一八九五／15
第二章	一八九五—一九〇八／29
第三章	一九〇八—一九一八／49
第四章	一九一八—一九二七／101
第五章	一九二七—一九三三／155
第六章	一九三三—一九四一／199
第七章	一九四一—一九五一／229
第八章	一九五一—一九六二／267

第九章 一九六二—一九九四 / 299
結語 / 314

導讀

每一次的失敗都是走向成功的試金石

《思考致富》(Think and grow Rich)一書，不僅讓他躍昇為全球知名作家之列，同時也是五十多年來美國的最暢銷書籍之一。現在本書所敘述的故事，就是這位舉足輕重的思想家、百萬暢銷書作家，如何扭轉乾坤成功致富、克服生活的困境，並激勵、鼓舞無數追隨者的過程。

一八八三年，拿破崙·希爾在貧困的環境下呱呱墜地。他懷抱著一股想要成功的熾熱慾望，到維吉尼亞一個偏僻的小鎮去開天闢地。他不斷地追尋各種可以自我提昇之道，並嘗試各行各業，包括像：經營礦脈、當律師、及做一個商業記者。他用了二十年的時間匯整「成功之道」，同時和各階層的成功人士會晤，像是安德魯·卡內基 (Andrew Carnegie)、湯瑪士·愛迪生 (Thomas Edison)、伍卓·威爾森 (Woodrow Wilson)、亨利·福特

(Henry Ford)、以及威廉·塔特(William Taft)。並從其身上得到無價的洞察能力。

儘管希爾與許多富豪、權貴人士有交情，他個人的生活仍像是一部載著財經與情感的雲霄飛車。他眼睜睜地看著他的財富來了又走，商場敵人、世界大戰、貪圖富貴的第二任妻子、甚至一般羣衆都將他的致富良機給剝奪走。但就算是在被家人遺棄的時候，這位無可救藥的樂觀主義者兼企業家，仍舊堅信每次的失敗，都是走向成功之道的試金石。

直到今天，拿破崙·希爾基金會仍持續地實踐著希爾的意念：成爲一個致力於散佈其哲理及個人成就的慈善機構。正如此基金會所宣揚的這位不凡人士，這本著名的傳記證實了拿破崙·希爾的宣言：「不管你的構想與信念爲何，你必可將之付諸實現。」

前 言

能夠成爲拿破崙·希爾協會的首位成員實在是我的好福氣。在希爾博士與克萊門·史東於一九五二年成立拿破崙·希爾協會，出版並廣佈積極心態（Positive Mental Attitude, PMA）的成功哲學時，我正在替史東先生工作，負責美國聯合保險公司（Combined Insurance Company of America）的視聽服務部門的管理工作。他們要我幫忙錄下他們的演說，並協助處理他們打算舉辦的講習會及訓練課程事宜。

有十年的時間，我同這些令人難以置信的人們跑遍國內，錄下他們的演說、協助訓練期間諸事的處理，同時開展他們使用的宣傳及教學教材。這是一個極少數人才會得到的，讓我一輩子珍惜的經驗。能夠和這些卓越的人們共事，去積極地幫助、影響世界各地的人們的生活——我想，這工作是無以倫比的。

希爾博士的太太，安妮·勞（Annie Lou），在他們規劃以拿破崙·希爾

基金會來專門收集希爾博士的作品、同時廣佈其個人成就的哲學時，要求我加入執事董事會。對我而言，身爲此機構的執行董事無異是一項特別恩典，我至今仍樂於此位。

若干年來，我們已重新出版了希爾博士的許多本書，同時依據他的演說、講習會、訓練指南、及其他檔案文件，出版全新的書籍。這些書籍受到數以千計的忠實追隨者熱烈歡迎，他們都曾在了解、運用希爾博士傾畢生心力發展、著作的成功秘訣後，看見了變得更好的生活。

他是個極富激發力的演說家，鼓勵無數的人對自己的生活負責，爲自己創造自己所渴望的未來。在我們同遊各地，傳播他的信念時，我已聽他說過無數次，但每一次他一開講，我總是又學到一些新的東西，並且深受鼓舞。

爲了寫這本傳記而蒐集的資料，讓我有了一個機會可以重新溫習那些美好時光，並再度獻一己之力來保存這位獨特人物所發展的哲學。同時也讓我得以與希爾博士的公子，大衛，相處，後者對於本書中的一些歷史事蹟的證實助益匪淺。

拿破崙·希爾過去是，而且永遠是美國人之寶。他是總統們及政治家們的

密友，這好幾代的卓越人士毫不保留地向他闡述成功的秘訣，但他從不曾忘了自己卑微的出身，他認為這是他的神聖任務，去和世界分享他富裕及多彩多姿的生活中所累積的個人成就。

由於我所獲得的特權，讓我深刻了解這位偉大的人。對此，我終生感懷。同時，透過本傳記的一字一句，我希望你也能對這位幫助無數大眾發掘自身重要的人，有更深一層的了解。

小邁可·瑞特 (Michael J. Ritt, Jr.)

緒論

遠在我親自與拿破崙·希爾碰面之前，我便直接經驗過他意念的威力了。那是在一九三七年的事了。雖然我在商場打滾已有十五年之久，但，仍然和多數的美國商人一樣不可倖免，正努力掙扎著從「經濟大蕭條」(the great depression)中重建一切。接著發生了一件事，永遠地改變了我的生命。

這件事在我記憶裏，猶然歷歷在目，恍若昨日。一位知名的營業執行兼諮詢人員，墨利斯·皮考斯(Morris Pickus)，來拜訪我，想要賣給我一本他向營業機構推銷的書。我不喜歡那本書，也就沒買，但就在他離去之前，皮考斯先生遞給我一本由一位叫做拿破崙·希爾的知名作家所寫的書。該書書名叫做《思考致富》。

希爾的啓示真是石破天驚！我一翻閱這本偉大的書，便知道自己手上拿的是當時一些成功人士的智慧結晶。他們所運用以達到成功之境的方針是每個人都做得到的，只要是肯花心思加以研究、了解的人，都可以採納並運用這些方

針。

就在我讀《思考致富》時，我發現希爾的哲學絕對和我的相符合。他的意念是經由已證實的、可付諸實現的方針所支持，他知道心志可以有所構思、信仰，心志同時也可達成目標——只要人們以積極心態，不屈不撓地運用此方針。

我對希爾所謂的意志主宰聯盟（Master Mind Alliance）特別感興趣——即是兩或三個人在絕佳的和諧狀態下，共同針對一項目標奮發向前。我很清楚，運用此一原理將我自己與他人的利益聯合起來，可以提昇我自己。他們能夠以我曾從事的工作來協助我、讓我得以從事其他活動。

首先，我拿一本《思考致富》給我的每位營業代表看。效果立即顯現，並且相當驚人。那些願意去辨識、聯繫、容納、且運用此一原理的人莫不受書中內容所激勵，同時還意志高昂地朝個人及金融成就衝刺。

我的經營經理們一個個成了奇蹟的銷售員。其銷售成績優秀異常，他們成了激勵藝術的見證，化腐朽為神奇；不僅達到驚人的銷售記錄，甚且很快地突破這些記錄。自那一刻起，我才了解到拿破崙·希爾注定是個大人物。

我的業務代表們成功後，許多重大事件接踵而來。我不再為存活掙扎，反而建立起一個規模超過一千個業務員的組織。帳單付清了，資產日增，同時還到佛羅里達度了一趟假期。我終於知道，是我在劃地自限。

距離我遇上這位以其作品改變我生命的作者至今已經十五年了，會遇上他完全出乎我意料之外。那時我受芝加哥市郊北河岸吉萬尼斯俱樂部（Chicago North Shore Kiwanis Club）之邀去作一場演講。我欣然接受的同時，並不知道拿破崙·希爾亦將出席該會議。

老實說，我根本不知道希爾博士住在哪裏、或他是否仍存活在人間。但我發現他以六十九歲高齡，仍然生氣勃勃且貢獻良多，雖然說他在晚年時步調已經慢了許多了。我們很快地察覺到我們倆的哲學仍然十分相合，就像一開始我拿他的書給我的業務代表們時那般。

在午餐結束前，我請希爾博士復出，繼續宣揚關於他個人成就的偉大訊息。撇開他知道他將必須做的犧牲不談，他毫不猶豫便答應了。他說：「只要你擔任的總經理，我就沒問題。」我們的另一個共同特色是，我們兩個都是行動派。於是在午餐結束前，我們達成協議。

在共事的十年間，我們得以向數千人談及造成個人成就的原則。我們順利地激勵了許多人了解其奪標的潛力，因為這並不違背上帝的法則，或是人類的權力。我之所以如此確定，是因為在三十年後，我仍聽見人們在津津樂道此一哲學如何地讓他們過得更好。

能夠擔任拿破崙·希爾基金會的總裁，同時在對這項造成個人傑出成就的絕佳實用哲學的保存上，扮演著主動的角色——一直是我個人的至上榮譽。拿破崙·希爾對我的生命造成的深遠影響，讓我永遠銘感在心。

希爾博士於一九七〇年以八十七高齡辭世，但他的意念永存不朽。一直到現在，這些意念仍和多年以前他首度提出時同樣地具震撼力。我此生最大樂趣之一，便包括了看著新一代的孩子們，去發掘在希爾書中的偉大真理。他自己就是一種永續的哲學。

我們也可以這麼說，拿破崙·希爾達到了全世界最高貴的目標之一。由於他的存在，使得我們這代及未來幾代得以擁有一個更好的世界。我想你會沈醉在他這一生的故事中，我同樣也肯定你可以從他的書中得到極大的受益——只要你能將它們運用到你的生活當中。

祝你飛黃騰達！

拿破崙·希爾基金會主席
克萊門·史東

第一章

一八八三—一八九五

在一八八三年十月二十六日的維吉尼亞州，懷斯郡，這樣一個動盪不安，變動更迭的世界，拿破崙·希爾呱呱墜地，成了莎拉（Sara）詹姆士·希爾（James Hill）的長子。

那是一個奇特，且謀生極為不易的年代。美國當時已掌握了西部的情勢。印第安戰士、喬治·阿姆斯壯、卡斯特（George Armstrong Custer）已經死去七年；後繼之雄，「待發公牛」（Sitting Bull），亦被放逐至保留區裏。傑若尼謀（Geronimo）和其他阿帕基（Apache，美洲印第安族名）族酋長仍為他們在美國西南部的自由奮戰不已，其游擊戰術使得印第安戰事又延續了若干年。